

Výrok rozsudku

Súdny dvor Európskej únie nemá právomoc odpovedať na otázku položenú Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia (Taliansko).

(¹) Ú. v. EÚ C 207, 20.7.2013.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal d'instance et de proximité de Bordeaux (Francúzsko) 9. decembra 2013 – Thierry Delvigne/Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

(Vec C-650/13)

(2014/C 129/08)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal d'instance et de proximité de Bordeaux

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Thierry Delvigne

Žalovaní: Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 49 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby ustanovenie vnútroštátneho práva ponechalo v platnosti zákaz, ktorý je navyše neurčitý a neproporcionálny, spočívajúci v tom, že na osoby odsúdené pred nadobudnutím účinnosti miernejšieho trestného zákona, a to zákona č. 94-89 z 1. februára 1994, sa vzťahuje miernejší trest?
2. Má sa článok 39 Charty základných práv Európskej únie uplatniteľný na voľby do Európskeho parlamentu vykladať v tom zmysle, že zaväzuje členské štáty Európskej únie nestanoviť všeobecný, neurčitý a automatický zákaz vykonávať občianske a politické práva, aby nevznikla nerovnosť zaobchádzania medzi štátnymi príslušníkmi členských štátov?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemecko) 13. decembra 2013 – Astellas Pharma Inc./Polpharma SA Pharmaceutical Works

(Vec C-661/13)

(2014/C 129/09)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Astellas Pharma Inc.

Žalovaná: Polpharma SA Pharmaceutical Works

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 10 ods. 6 smernice 2001/83/ES (¹) vykladať v tom zmysle, že výnimka z patentovej ochrany platí aj pre také zásobovacie konania, ktorými tretia osoba z čisto komerčných dôvodov ponúkne alebo dodá výrobcovi generických liekov účinnú látku chránenú patentom, ktorú výrobca generických liekov zamýšľa použiť na realizáciu štúdií a skúšok na získanie povolenia na uvedenie na trh alebo na schválenie podľa práva o liekoch v zmysle článku 10 ods. 6 smernice 2001/83/ES?